Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B **TARYBOS SPRENDIMAS**

►C1 2010 m. spalio 7 d. ◄

dėl Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimo dėl trumpalaikio bevizio režimo diplomatinių, tarnybinių arba oficialių pasų turėtojams pasirašymo Europos Sąjungos vardu

(2010/621/ES)

(OL L 273, 2010 10 19, p. 2)

pataisytas:

►C1 Klaidų ištaisymas, OL L 278, 2010 10 22, p. 32 (2010/621/ES)

▼B

TARYBOS SPRENDIMAS

►C1 2010 m. spalio 7 d. ◄

dėl Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimo dėl trumpalaikio bevizio režimo diplomatinių, tarnybinių arba oficialių pasų turėtojams pasirašymo Europos Sąjungos vardu

(2010/621/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Siekdamos suderinti savo vizų politiką su 2001 m. kovo 15 d. Reglamento (EB) Nr. 539/2001, nustatančio trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus ([1]) nuostatomis, kai kurios valstybės narės nustatė bevizį režimą Brazilijos Federacinės Respublikos (toliau – Brazilija) piliečiams prieš įstodamos į Sąjungą, nes Brazilija yra trečiųjų šalių, kurių piliečiams netaikomas vizų reikalavimas, sąraše.

(2) Dėl konstitucinių priežasčių Brazilija negali taikyti bevizio režimo valstybėms narėms vienašališkai – būtina sudaryti bevizio režimo susitarimą, kurį turi ratifikuoti Brazilijos Parlamentas.

(3) Brazilija turi dvišalius bevizio režimo susitarimus su daugeliu valstybių narių, sudarytus prieš joms įstojant į Sąjungą arba prieš bendros vizų politikos suformavimą. Tačiau tebėra keturios valstybės narės, su kuriomis nesudaryti dvišaliai bevizio režimo susitarimai, todėl Brazilija iš šių valstybių narių piliečių, atvykstančių trumpam, tebereikalauja vizų.

(4) Dėl bendros vizų politikos pobūdžio ir dėl to, kad Sąjunga turi išimtinę išorės kompetenciją šioje srityje, tik Sąjunga, o ne atskiros valstybės narės, gali vesti derybas ir sudaryti bevizio režimo susitarimą.

([1]) OL L 81, 2001 3 21, p. 1.

▼B

(5) Dėl to, kad Brazilijos nustatytos sąlygos tam tikroms valstybėms narėms neatitinka jų nustatytų sąlygų, 2008 m. balandžio 18 d. sprendimu Taryba suteikė įgaliojimus Komisijai vesti derybas dėl Sąjungos ir Brazilijos susitarimo dėl trumpalaikio bevizio režimo, siekiant užtikrinti abipusį bevizį režimą.

(6) Derybos dėl susitarimo pradėtos 2008 m. liepos 2 d. ir baigtos 2009 m. lapkričio 19 d.

(7) Briuselyje 2010 m. balandžio 28 d. parafuotas Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo diplomatinių, tarnybinių arba oficialių pasų turėtojams, turėtų būti pasirašytas, atsižvelgiant į tai, kad jis bus sudarytas vėliau.

(8) Šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimą 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas ([1]); todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja jį priimant, jis nėra jai privalomas ar taikomas.

(9) Šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimą 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas ([2]); todėl Airija nedalyvauja jį priimant, jis nėra jai privalomas ar taikomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimo dėl trumpalaikio bevizio režimo diplomatinių, tarnybinių arba oficialių pasų turėtojams pasirašymas, atsižvelgiant į tai, kad jis bus sudarytas ([3]).

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti susitarimą, atsižvelgiant į tai, kad jis bus sudarytas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

([1]) OL L 131, 2000 6 1, p. 43.
([2]) OL L 64, 2002 3 7, p. 20.
([3]) Susitarimo tekstas bus paskelbtas kartu su sprendimu dėl jo sudarymo.